

COMUNE DI BOLZANO



STADTGEMEINDE BOZEN

MODIFICA AL PIANO URBANISTICO DEL COMUNE DI BOLZANO

ABÄNDERUNG DES BAULEITPLANES DER STADTGEMEINDE BOZEN

OGGETTO :

RIDEFINIZIONE URBANISTICA
PIANO DI RIQUALIFICAZIONE URBANISTICA
ZONA PERATHONER – VIA ALTO ADIGE
BOLZANO

GEGENSTAND :

URBANISTISCHE NEUDEFINIRUNG
STÄDTEBAULICHER
UMSTRUKTURIERUNGSPLAN
AREAL PERATHONERSTRASSE /
SÜDTIROLSTRASSE
BOZEN

DOC. H
CLASSIFICAZIONE
ACUSTICA

DOK. H
AKUSTISCHE
KLASSIFIZIERUNG

IL PROGETTISTA:

Dott. Arch. ANDREA SACCANI
Dott. Arch. FABIO ROSSA

DER PROJEKTANT:

Dott. Arch. ANDREA SACCANI
Dott. Arch. FABIO ROSSA

areA
architetti associati

Novembre 2014

areA
architetti associati

November 2014

Gutachten zur akustischen Klassifizierung

zwecks Zonenumwidmung in der KG Bozen

Auftraggeber ICM Italia General Contractor Srl


Museumstraße 1
39100 Bozen

Auftrag Gutachten Zonenumwidmung lt. Art. 6, Absatz 2 des LG vom 05. Dezember 2012

Inhalt Siehe Seite 2

Mit geltend LANDESGESETZ vom 5. Dezember 2012, Nr. 20

Ergebnis in Kurzform Durch Klassifizierung des neu geplanten Areals als akustische Klasse III ergeben sich keine angrenzenden akustische Zonen mit mehr als 5dB Unterschied. Zudem wird die zukünftige akustische Situation im neu geplanten Areal durch die geplante unterirdische Straßenführung eindeutig verbessert.

	Datum	Name	
Gutachter erstellt:	16.12.2014	Dipl. Ing. Tobias Mur	Anwärter zur Eintragung ins Landesverzeichnis der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol als eingetragener Sachverständiger für Akustik
Gutachter geprüft:	08.01.2015	 Kofler Manfred	Im Landesverzeichnis der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol eingetragener Sachverständiger für Akustik

Inhaltsverzeichnis:

Inhaltsverzeichnis:	2
1. Zum Sachverhalt:	3
2. Datenermittlung	4
2.1. Bestehende Situation	4
2.2. Geplante Situation	5
3. Gesetzliche Grundlagen	6
3.1. Anforderungen/ Begriffsbestimmungen und Grenzwerte laut LG 20/2012	6
4. Akustische Zonierung der End-Situation	7
4.1. Bestehende Einteilung	7
4.2. Geplante Einteilung	7
4.3. Auszug aus dem Projekt	8

1. Zum Sachverhalt:

Sachverhalt	Vorliegender Änderungsvorschlag zum Bauleitplan der Gemeinde Bozen betrifft die URBANISTISCHE NEUDEFINIERUNG STÄDTEBAULICHER UMSTRUKTURIERUNGSPLAN AREAL PERATHONERSTRASSE / SÜDTIROLSTRASSE BOZEN
Auftrag	Dazu wurde die SYSTENT GmbH, Fachbereich Akustik, von dem Planungsbüro ICM Italia General Contractor Srl beauftragt zu prüfen, ob diese Umwidmung der geltenden Gesetzgebung konform durchgeführt werden kann.
Örtlichkeit	Das betreffende Areal befindet sich gegenüber des Bahnhofes in Bozen und erstreckt sich zwischen Bahnhofs-Allee, Dr. Julius Perathoner-Straße und Südtiroler-Straße bzw. Garibaldi-Straße.

 Othofoto Bozen
Allgemeine Kartografie

Maßstab 1:1500



Abbildung 1: Orthofoto Ist-Situation

2. Datenermittlung

2.1. Bestehende Situation

Örtlichkeit und Lage

In untenstehendem Lageplan ist die Position der zu ändernden Zone ersichtlich, siehe ungefähre Eingrenzung.

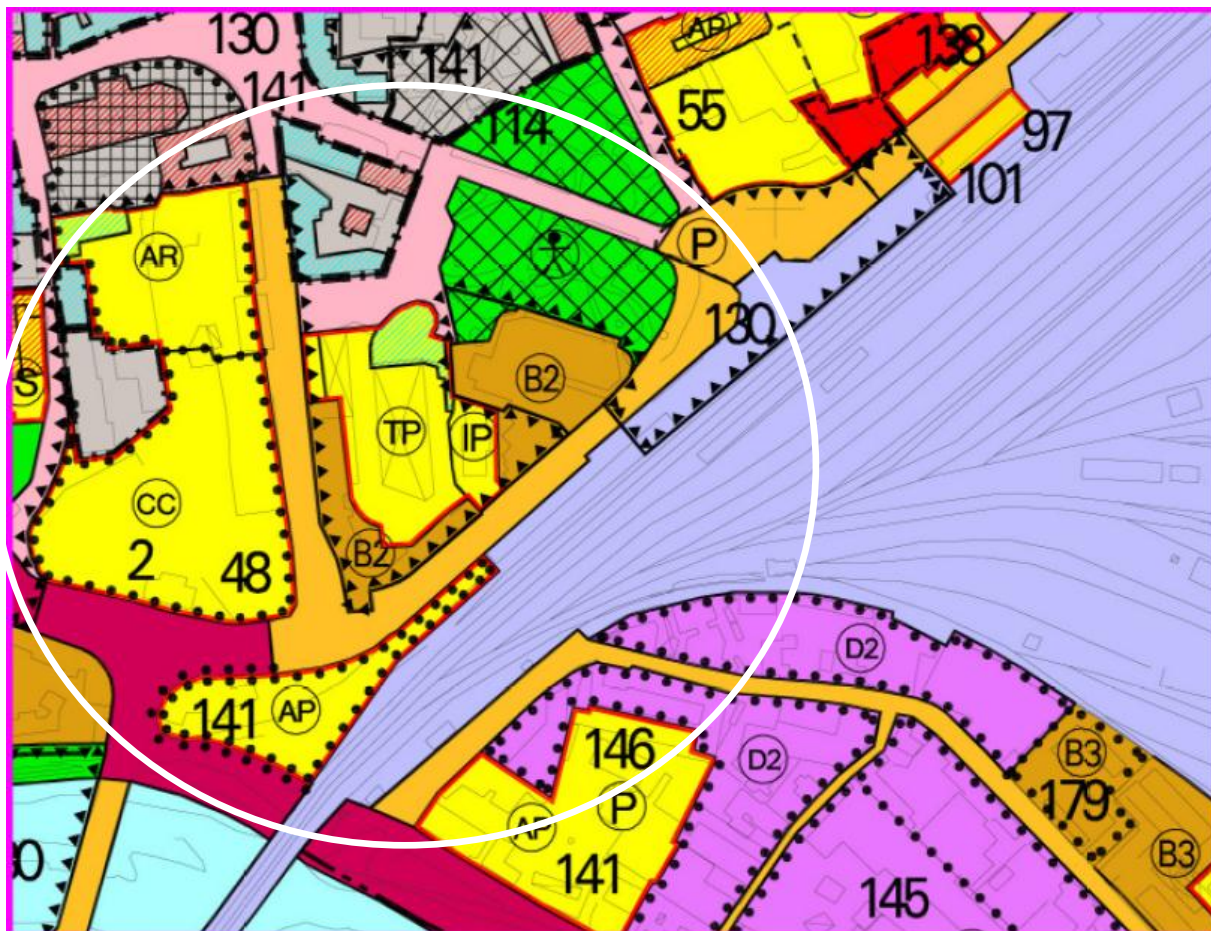


Abbildung 2: Zonierung der Ist-Situation

Akustische Zonierung

Symbol	Beschreibung	Akustische Klasse
	Wohnbauzone B2	II
	Zone für öffentliche Bauten und Anlagen	III
	Öffentliche Grünfläche	II
	Kinderspielplatz	III
	Gewerbegebiet	IV
	Eisenbahngebiet	IV

Das bestehende Areal setzt sich derzeit aus den akustischen Klassen II und III zusammen.

Angrenzend dazu gibt es, auf der gegenüberliegenden Straßenseite, mit dem Bahnhofsareal die akustische Klasse IV.

2.2. Geplante Situation

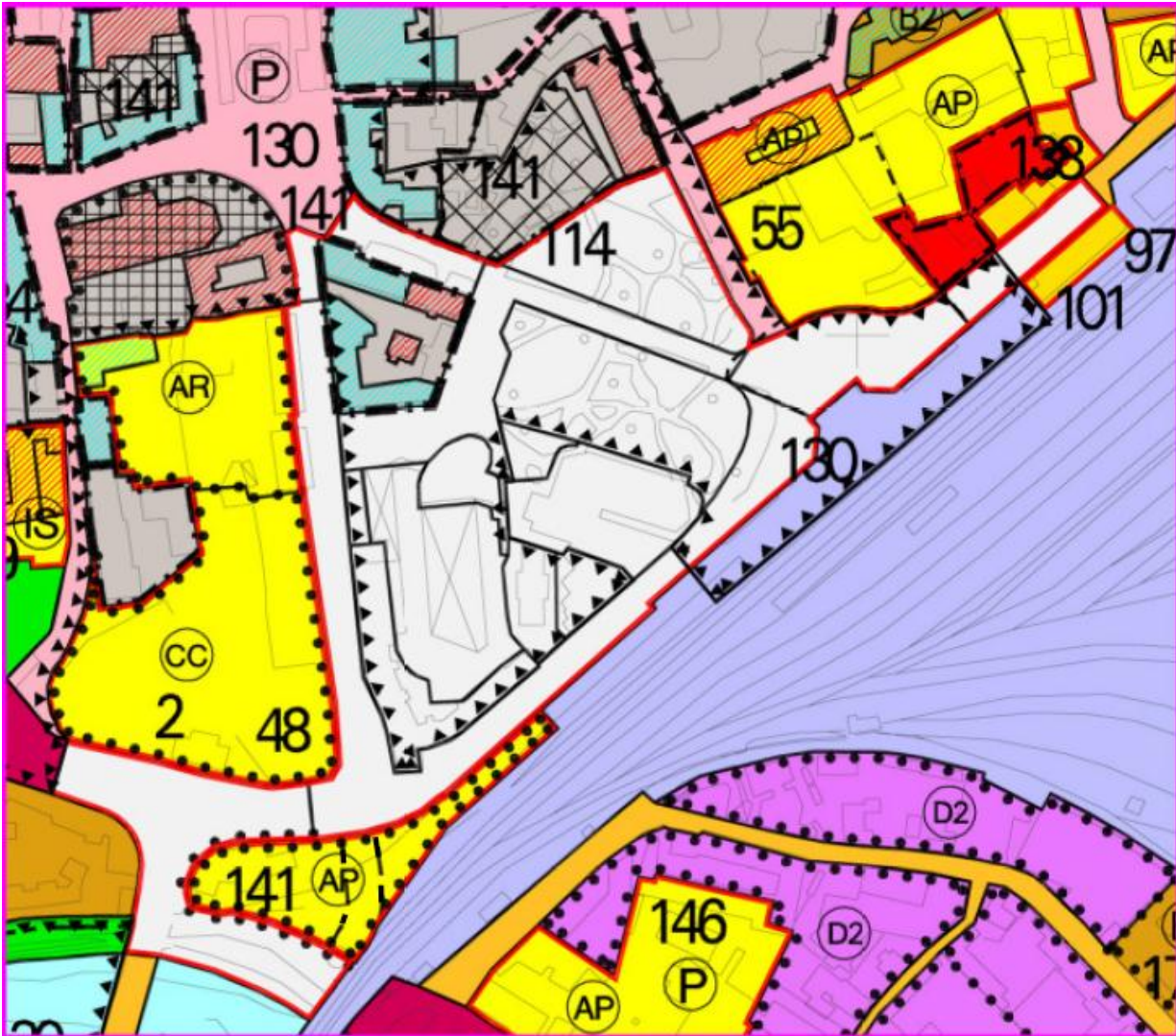


Abbildung 3: Zonierung der geplanten Situation

Akustische Zonierung

Symbol	Beschreibung	Akustische Klasse
	Wohnbauzone B2	II
	Zone für öffentliche Bauten und Anlagen	III
	Öffentliche Grünfläche	II
	Neu geplante Zone mit teilweiser Untertunnelung	III
	Gewerbegebiet	IV
	Eisenbahngebiet	IV

3. Gesetzliche Grundlagen

Gesetzliche Grundlagen In der Autonomen Provinz Bozen muss zur Beurteilung der Lärmstörung folgendes Landesgesetz herangezogen werden.
Landesgesetz vom 5. Dezember 2012, Nr. 20 „Bestimmungen zur Lärmbelastung“

3.1. Anforderungen/ Begriffsbestimmungen und Grenzwerte laut LG 20/2012

Art. 6 Absatz 1. Im Gemeindebauleitplan ist die Ausweisung, Abänderung oder Erweiterung von Zonen erlaubt, sofern deren Grenzwerte sich nicht um mehr als 5 dB(A) von denen der angrenzenden Zonen, auch wenn diese in den Nachbargemeinden liegen, unterscheiden.
Absatz 2. Eine Abweichung von Absatz 1 kann nur erlaubt werden, wenn geeignete Maßnahmen zur Verminderung des Lärms vorgesehen sind, die zur Einhaltung der Grenzwerte dienen; die entsprechenden Kosten sind Teil der Kosten für die primäre Erschließung.

Immissionsgrenzwert Es sind die in der folgenden Tabelle aufgelisteten Immissionsgrenzwerte in Abhängigkeit der zutreffenden Zone und der Tages- oder Nachtzeit relevant.

Immissionsgrenzwerte nach LG 20/2012 „Bestimmungen zur Lärmbelastung“, Tabelle 3, Anhang A			
Akustische Klasse	Farbe	Tagesgrenzwert (6-22Uhr)	Nachtgrenzwert (22-6Uhr)
I		50	40
II		55	45
III		60	50
IV		65	55
V		70	60
VI		70	70

Tabelle 1: Grenzwerte nach LG20/2012

4. Akustische Zonierung der End-Situation

4.1. Bestehende Einteilung

In der bestehenden Einteilung ergibt sich eine Zerstückelung der Zone in die akustischen Klassen II und III.

In den meisten bestehenden Gebäuden befinden sich derzeit Restaurants und Geschäfte im Erdgeschoss und Wohnungen in den anderen Stockwerken.

4.2. Geplante Einteilung

In den geplanten Gebäuden wird sich neben Geschäften und Wohnungen auch ein Hotel befinden. (Klasse II oder III)

Die Straßen Bahnhofs-Allee, Dr. Julius Perathoner-Straße und Südtiroler-Straße bzw. Garibaldi-Straße verlaufen laut Projekt zukünftig unterirdisch. Unterirdische öffentliche Einrichtungen fallen, laut LG 20/2012 in die akustische Klasse III.

Somit ergäbe sich ein Ring der Klasse III um die Gebäude mit der akustischen Klassifizierung II, mit einer Überschneidung im Bereich der öffentlichen Grünfläche.

Aus diesem Grunde wird das ganze Areal als akustische Klasse III klassifiziert. (Siehe nachstehende Abbildung)

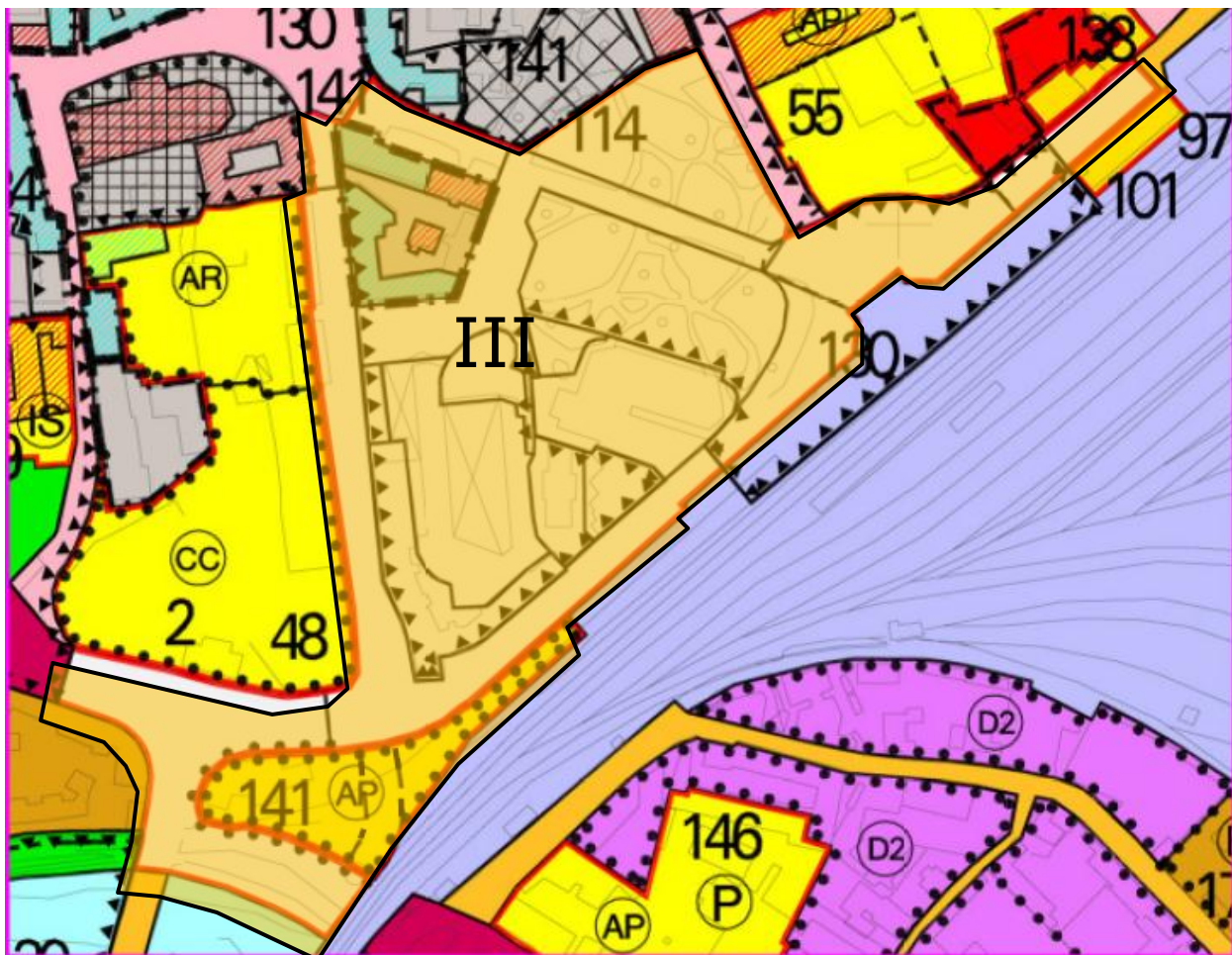


Abbildung 4: Akustische Klasse III

4.3. Auszug aus dem Projekt

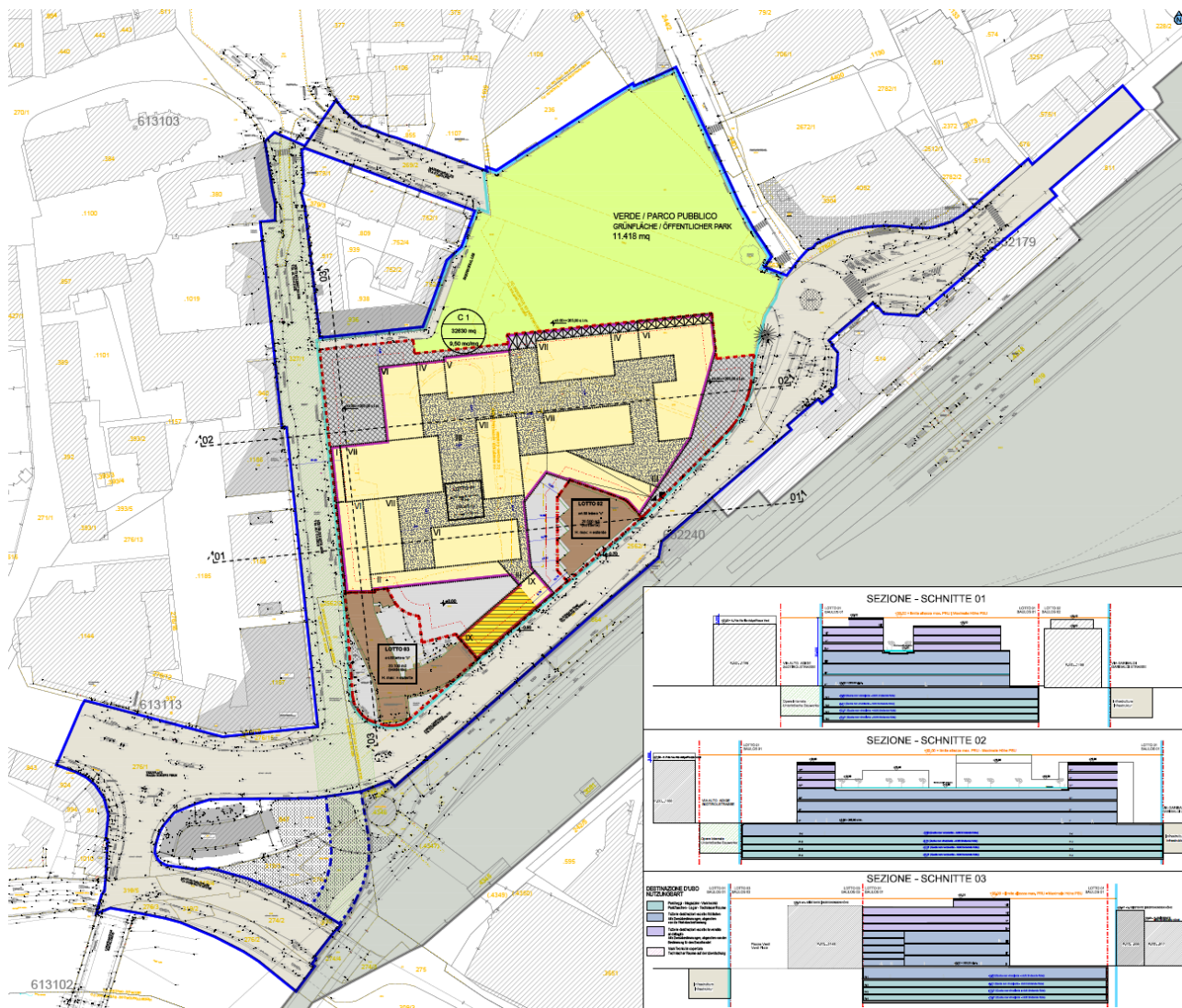


Abbildung 5: Auszug aus dem Projekt

Durch die Klassifizierung der geplanten Zone als akustische Zone III wird auch der Konflikt mit der Klasse IV des Bahnhofsareals vermieden.


Es ergeben sich somit keine benachbarten akustischen Klassen mit mehr als 5dB Unterschied im Grenzwert.

Relazione classificazione acustica

Modifica PUC CC Bolzano

Committente	ICM Italia General Contractor Srl Via Museo 1 39100 Bolzano
Incarico	Relazione zonizzazione secondo l'art. 6, par. 2 della LP del 05 Dicembre 2012
Contenuti	Vedasi pag. 2
In vigore	LEGGE PROVINCIALE no. 20 del 05.12.2012

Risultato in breve
Per via della classificazione del nuovo areale come classe acustica III non sorgeranno nessuna zone confinanti con più di 5dB di differenza del valore limite.
Inoltre la situazione acustica dell' areale in causa sarà decisamente migliore per via dello scorrimento sotterraneo delle strade attuali.

	Data	Nome	
Redatto:	16.12.2014	Dipl. Ing. Tobias Mur	Aspirante tecnico competente in acustica ai sensi dell'art. 4 del DPCM del 31-03-1998
Esaminato:	08.01.2015	 Kofler Manfred	Tecnico competente in acustica ai sensi dell'art. 4 del DPCM del 31-03-1998 in attesa ad essere iscritto all'albo provinciale di Bolzano

Contenuti:

Contenuti:.....	2
1. Circostanze:	3
2. Rilevamento dati	4
2.1. Situazione attuale	4
2.2. Situazione progettata	5
3. Basi legislative	6
3.1. Definizioni e valori limiti ai sensi della L.P. 20/2012.....	6
4. Zonizzazione acustica in stato finale	7
4.1. Classificazione attuale	7
4.2. Classificazione progettata	7
4.3. Estratto dal progetto	8

1. Circostanze:

Circostanze	La presente modifica del piano urbanistico comunale di Bolzano riguarda la RIDEFINIZIONE URBANISTICA PIANO DI RIQUALIFICAZIONE URBANISTICA ZONA PERATHONER – VIA ALTO ADIGE - BOLZANO
Incarico	La SYSTENT S.r.l., dipartimento di acustica, è stata incaricata con la valutazione dell’impatto acustico sui prossimi edifici e di indicare relative misure di contenimento del rumore per poter effettuare la modifica.
Luogo	L’areale in causa si trova di fronte alla stazione di Bolzano e si espande tra via Stazione, via Perathoner e via Alto Adige/via Garibaldi.

 Othofoto Bozen
Allgemeine Kartografie

Maßstab 1:1500



Figura 1: Orthofoto situazione attuale

2. Rilevamento dati

2.1. Situazione attuale

Luogo e posizione Nella seguente planimetria si può vedere la posizione delle zone da modificare. (Circolo bianco)

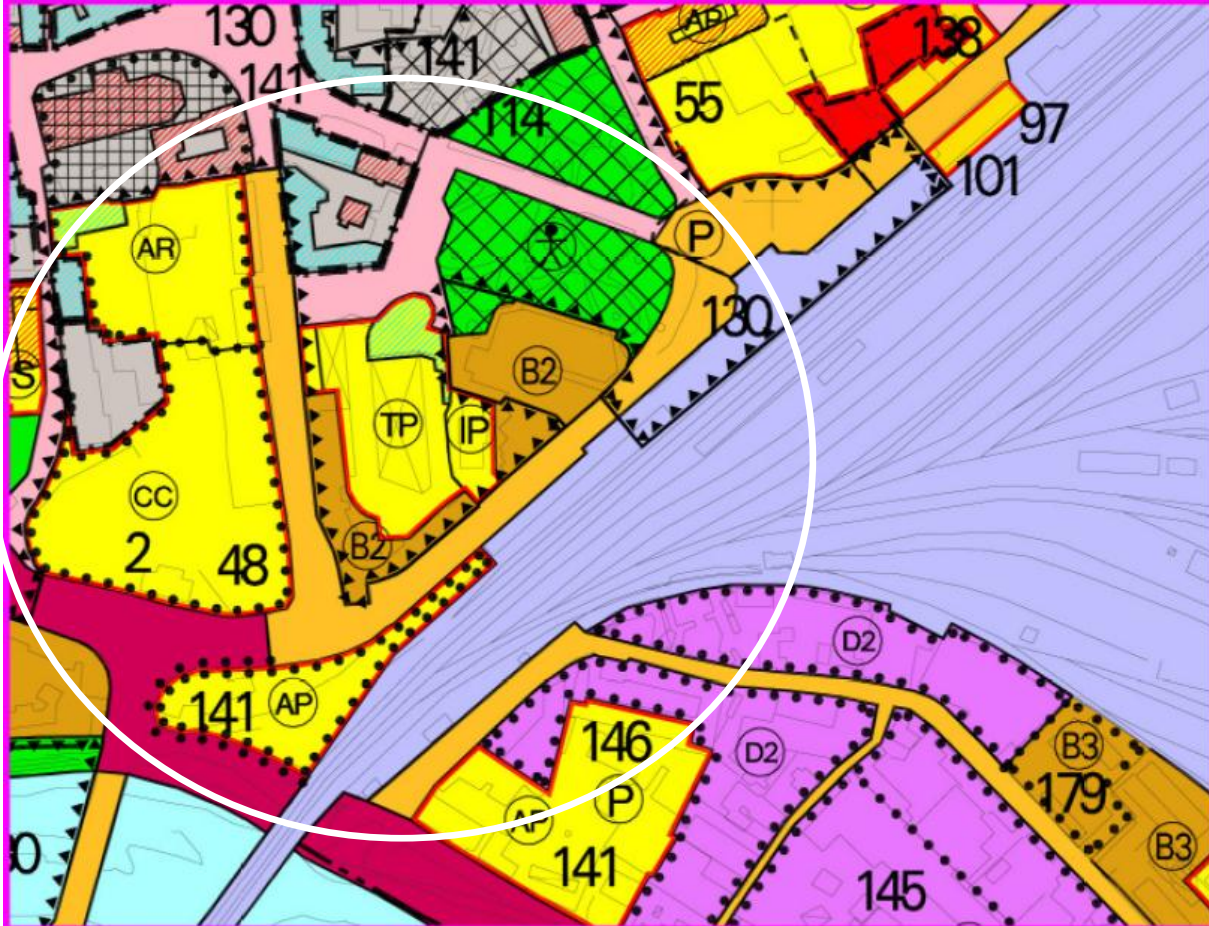





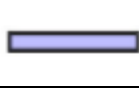


Figura 2: Zonizzazione in stato attuale

Zonizzazione acustica

Simbolo	Descrizione	Classe acustica
	Zona residenziale B2	II
	Zona per opere ed impianti pubblici	III
	Zona a verde pubblico	II
	Parco giochi per bambini	III
	Zona produttiva	IV
	Zona ferroviaria	IV

La situazione attuale è composta di classi acustiche II e III.

Sul lato opposto della via Garibaldi si trova l'areale della stazione, classificato come classe acustica IV.

2.2. Situazione progettata

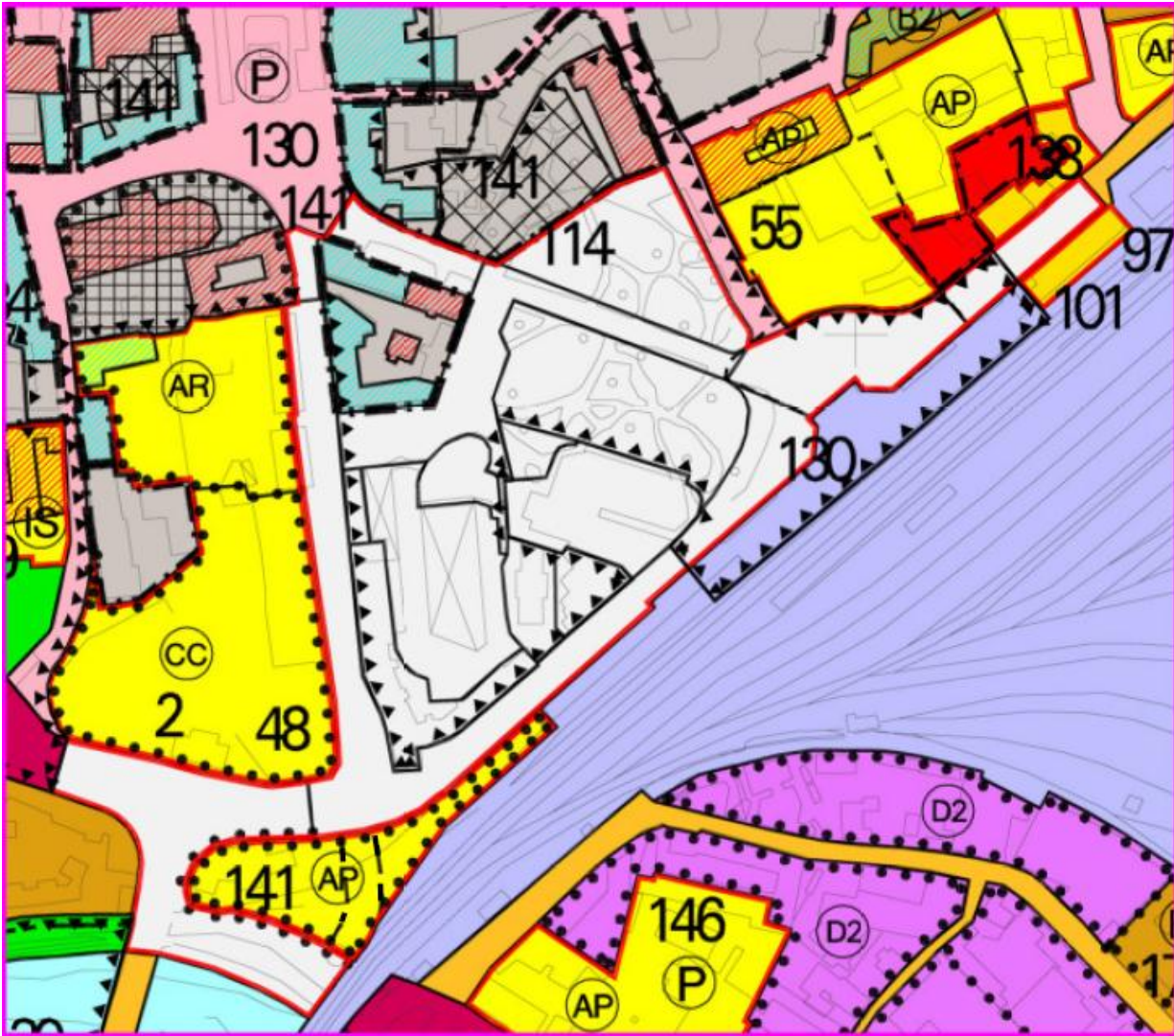


Figura 3: Zonizzazione in stato futuro

Zonizzazione acustica

Simbolo	Descrizione	Classe acustica
	Zona residenziale B2	II
	Zona per opere ed impianti pubblici	III
	Zona a verde pubblico	II
	Zona nuova con parti interraste	III
	Zona produttiva	IV
	Zona ferroviaria	IV

3. Basi legislative

Basi legislative La legge in vigore per la valutazione dell'impatto acustico in Provincia di Bolzano è la

LEGGE PROVINCIALE
del 5 dicembre 2012, n. 20, Disposizioni in materia di
inquinamento acustico

3.1. Definizioni e valori limiti ai sensi della L.P. 20/2012

Art. 6 Comma 1. Nel piano urbanistico comunale (P.U.C.) sono consentiti l'individuazione, la modifica o l'ampliamento di zone, purché i valori limite non si discostino in misura superiore a 5 dB(A) da quelli delle zone confinanti, anche se appartenenti a comuni vicini.

Comma 2. Una deroga alle disposizioni di cui al comma 1 può essere concessa solo in caso di previsione di opportune misure di contenimento del rumore che consentano di rispettare i valori limite; i relativi oneri sono imputati ai costi di urbanizzazione primaria. La deroga e le misure di contenimento devono risultare da una valutazione d'impatto acustico, redatta da un tecnico/una tecnica competente in acustica; la valutazione d'impatto acustico fa parte integrante della richiesta di variazione urbanistica. Alla riunione della Commissione urbanistica provinciale partecipa un/una rappresentante dell'Agenzia.

Valori limite I valori limiti da applicare, in base alle rispettive zone acustiche, sono elencati nella tabella 1.

Valori limite ai sensi della L.P. 20/2012 „ Disposizioni in materia di inquinamento acustico “ tabella 3, allegato A			
Classe acustica	colore	Limite diurno (ore 6-22)	Limite notturno (ore 22-6)
I		50	40
II		55	45
III		60	50
IV		65	55
V		70	60
VI		70	70

Tabella 1: valori limite di immissione

4. Zonizzazione acustica in stato finale

4.1. Classificazione attuale

La classificazione attuale genera una suddivisione dell'areale tra zona acustica II e III.

La maggioranza degli edifici incorpora sia appartamenti nei piani superiori sia negozi/ristoranti nei piani terra.

4.2. Classificazione progettata

Negli edifici previsti dal progetto vi si troveranno negozi, appartamenti e un hotel. (classe acustica II o III)

Le strade via stazione, via Perathoner, via Alto Adige e via Garibaldi verranno interrrate secondo il progetto. Attrezzature collettive nel sottosuolo sono da classificare nella classe acustica III secondo la LP 20/2012.

Questo significherebbe un cerchio di zona acustica III attorno alle zone II e III con una coincidenza per la zona a verde pubblico.

Per questo, tutta la zona verrà classificata come classe acustica III. (vedasi figura 4)

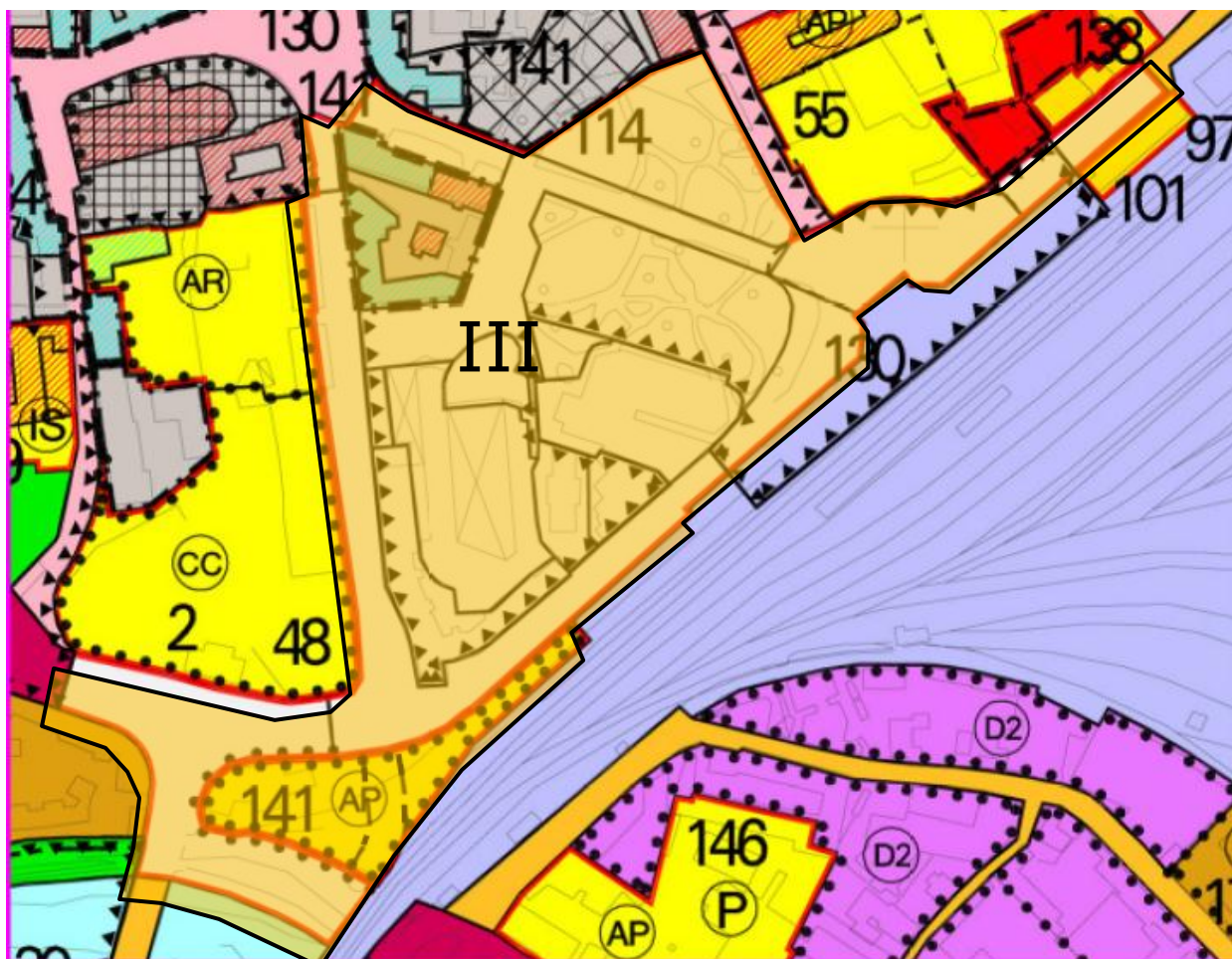


Figura 4: classe acustica III

4.3. Estratto dal progetto

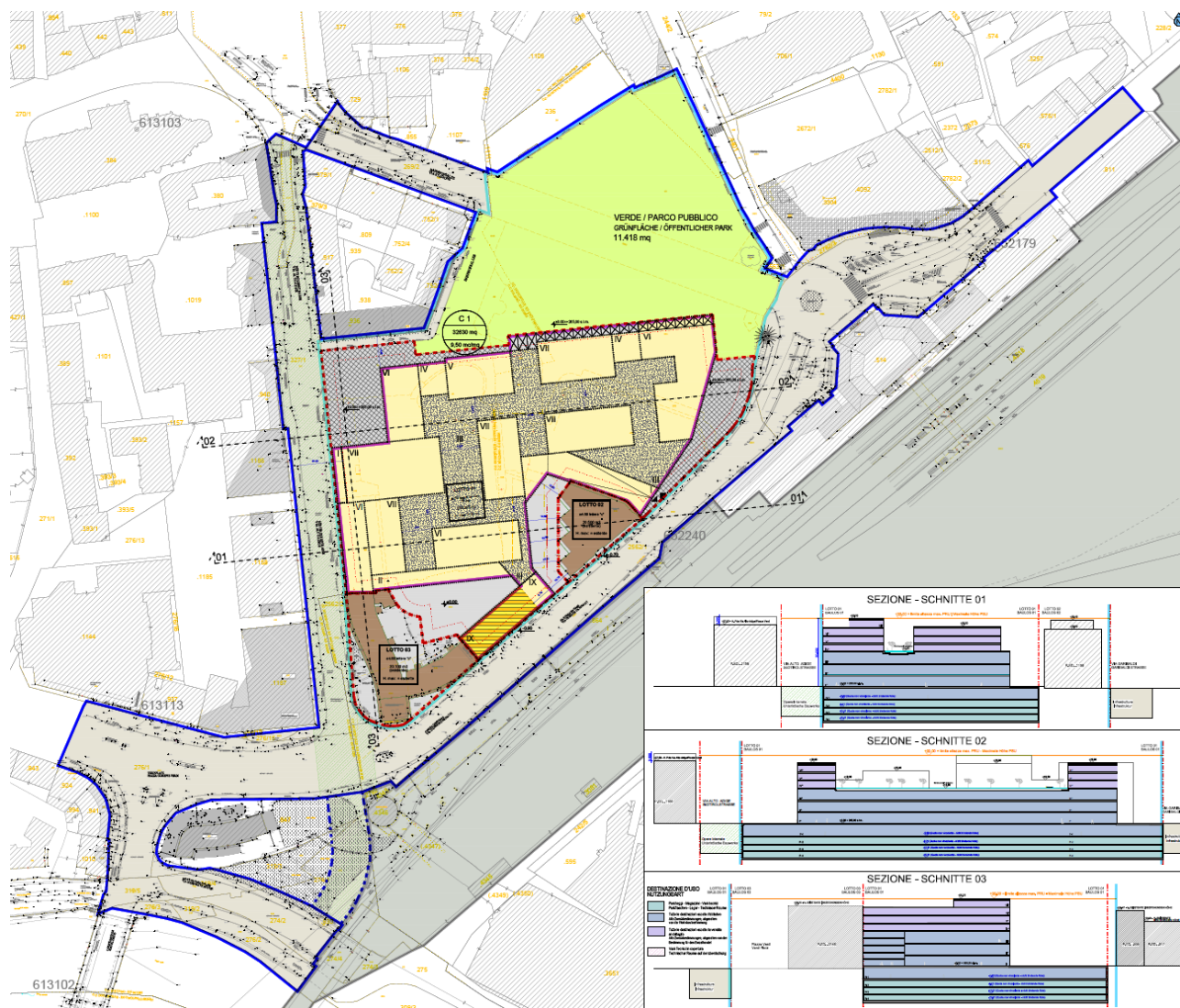


Figura 5: Estratto dal progetto

Con la classificazione in classe acustica III il conflitto con l'areale della stazione (classe IV) verrà evitato *e non ci saranno zone adiacenti con più di 5dB di differenza nel valore limite.*